

الباب الأول

المقدمة

أ. خلفيّة البحث

للغة العربية دور كاللغة الثانية لبلاد إندونيسية، سوى ذلك اللغة العربية هي الوسيلة لترسل العلوم الدينية لأن كثير من سكان بلاد إندونيسية المسلمون. و تتطور اللغة العربية بهذا البلاد أيضا. تعرف هذا التطوير بشجاعة المسلمين لمعرفة و لتعمّق دينهم.^١

و يحقّق هذا التطوير الى دراسة اللغة العربية الذي يدرسها التلاميذ بجميع المدرسة الإسلامية منذ المرحلة الأولى حتى المرحلة العليا. و يدرس التلاميذ لغة عربية التلاميذ ببرنامج الفصل اللغوي و المزيدة أيضا.^٢

تملك اللغة العربية نظام الدراسة، فيه الأهداف و المواد و الطرق و المنهج الدراسي. و بذلك النظام تنبغي على التلاميذ لتولّي على المواد من عملية تعلم اللغة العربية المدروسة.

¹Wa Muna, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab: Teori dan Aplikasi*, (Yogyakarta: Teras, 2011), ص. ١.

²Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab* .(Bandung : PT REMAJA ROSDA KARYA, 2011), ص. ٥٧.

و لكن هناك المشكلات عن نتائج تعلم اللغة العربية. مثلها يتعلم التلاميذ اللغة العربية منذ الصغار حتى الأبرار أو منذ المرحلة السفلى حتى المرحلة العليا، و لكنهم لا يستطيعون لفهم المواد المدروسة لو قليلا. و بذلك سنعرف أن التلميذ ما عنده الخاصة الجيدة في اللغة العربية.

و لا تشكل خاصة المتخرج الجيدة بعمل واحد فقط و لكن بأعمال كثيرة، منها عملية تعلم اللغة العربية المنظمة و المناسبة الى المنهج الدراسي المستعمل بتلك المدرسة، لأن المنهج الدراسي هو الة لنيل أغراض التعلم.^٣

المنهج الدراسي هو اسس اعداد نظام الدراسة.^٤ و اهدى هذا المنهج المقاصد و المحتويات و النظام و عملية التعليم ليرشد أهلية المتخرج عن المؤسسة التربوية أو المدرسة.^٥ و بتطور الزمن فلا بد على المؤسسة التربوية لتجديد نظام

³H. Douglas Brown, *Teaching by Principles; An Interactive Approach to Language Pedagogy*. (USA: Pearson Longman, 2007), ص. ١٤٨. و انظر إلى Dakir, *Perencanaan & Pengembangan Kurikulum*. (Jakarta: PT Rineka Cipta, 2010), ص. ١

⁴Agus Zaenul Fitri, *Manajemen Kurikulum Pendidikan Islam; Dari Normatif-Filosofis Ke Praktis*. (Bandung: Alfabeta, 2013), ص. ٦٨

⁵Syafaruddin, *Manajemen Lembaga Pendidikan Islam*. (Jakarta: Ciputat Press, 2005), ص. ٧. و انظر إلى Nasution, *Asas-Asas Kurikulum*. (Jakarta: Bumi Aksara, 2005), ص. ٢٣٩.

دراساتها. و التجديد التربوي سينال هدفه حينما يخطط و تنفيذ ذلك البرنامج التربوي مناسب على تطور الزمن.^٦

الإجراء التربية مقسم او مرتب في طبقة الإجراء التربية. الطبقة التربية في النظام التربية الوطنية مكون من التربية الإبتدائية والتربية الوسطى والتربية الثانوي. كل الطبقة تملك أغراض عام منشأة التربية. ليبلغ أغراض المنشأة التربية المقتضى الآلة والوسيلة، هم يعني منهج لكل مؤسسة تربية. هذا المنهج يصير الآلة لبني وينصير التلميذ يصير له علم ومثقف وله الأخلاق الحسنة لتوجيه حياته ويعمل عمله للأهمية الآخرين.

في الغالب يعتدّ المنهج الدراسي المقرر في حصول التعلم، خاصة لتعليم اللغة العربية. لذلك يهتم المدرس و المعلم و رئيس المدرسة المنهج الدراسي.^٧ أما استعداد المنهج الدراسي هو المسئولية عن نائب المدير لشؤون المنهج الدراسي. و المنهج الدراسي هو أسس استعداد التعليم،^٨ و يستعد المدير منهجا ليسير دور التعليم في مدرسته فقط، لأن المنهج الدراسي في أي مدارس مختلف عن المدارس الأخرى و تخطيط المنهج تناسب على حوائج التلاميذ أيضا. لذا لا

^٦Nana Syaodih Sukmadinata, *Pengembangan Kurikulum Teori dan Praktik*. (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2004), ص. ١٥١.

^٧Mujamil Qomar, *Manajemen Pendidikan Islam*. (Penerbit Erlangga, 2007), ص. ١٤٩.

^٨Nasution, *Asas-Asas Kurikulum...* ص. ٧.

بد على المدرسين ليأسسوا على المنهج الدراسي المستخدم في مدارسهم، و لا بد على المدرس لتطور ذلك المنهج حتى صار التعليم متنوعا و فرحا لنيل نتائج التعليم المأمولة.

تنظيم حكومة جمهورية إندونيسيا رقم ١٩ لسنة ٢٠٠٥ عن معايير التربية الوطنية، وتنظيم وزير التربية الوطنية رقم ٢٢ لسنة ٢٠٠٦ عن معايير المحتوى لوحدة التعليم الإبتدائي والثانوى، وتنظيم وزير التربية الوطنية رقم ٢٣ فى السنة ٢٠٠٦ عن معايير الكفاءة العليا لوحدة التعليم الإبتدائي والثانوى، ونظام وزير التربية الوطنية رقم ٢٤ فى السنة ٢٠٠٦ عن التنفيذ نظام وزير التربية الوطنية رقم ٢٢ فى السنة ٢٠٠٦ ورقم ٢٣ فى السنة ٢٠٠٦، وحدة تربية (المدرسة الإبتدائية والمدرسة الوسطى والمدرسة الثانوية) رجاء لتطوير المنهج الدراسي مستوى الوحدة المدرسية (KTSP) كأساس لتخطيط وتنفيذ وتقييم التعلم للطلاب.^٩

يتم تنفيذ واحد من المنهج فى التربية الوطنية يعنى المنهج الدراسي مستوى الوحدة المدرسية التى شكل تنقيح من المنهج ٢٠٠٤ يعنى المنهج العملية (KBK) وضعها وتنفيذها من خلال تشغيل كل وحدة التربية. وزارة التربية الوطنية رجاء

^٩Masnur Muslich, *KTSP Dasar Pemahaman dan Pengembangannya*, (Jakarta : Bumi Aksara, 2007), ص. ٥.

تتوقع عام الدراسة ٢٠١٠/٢٠٠٩، جميع المدارس قد نفذت المنهج الدراسي مستوى الوحدة المدرسية.

كما رقت الباحثة بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تولونج أجونج الأولى و بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تولونج أجونج الثانية قد استعملت المنهج الدراسي مستوى الوحدة المدرسية منذ تم تأسيس المنهج، وعلى رغم أن من النتائج لم تكن على النحو المتوقع. و تعلم اللغة العربية بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تولونج أجونج الأولى و بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تولونج أجونج الثانية جيدا من ناحية الإعداد و العملية و النتائج. و انطلقا من ذلك تظنّ الباحثة أن المنهج المستعمل بتلكا المدرستان جيد أيضا. و عندهما المدرستين خاصية جيدة في دراسة اللغة العربية، و هذه الخاصية منظورة من نتائج التعليم اللغة العربية في الإمتحان الأخيرة. و عندهما المدرستين برنامج جديدا و جيدا لترقية كفاءة الطلاب في اللغة العربية.

انطلقا إلى هذا، تريد الباحثة أن تبحث عن المنهج الدراسي في تعليم اللغة العربية بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تولونج أجونج الأولى و بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تولونج أجونج الثانية و تطويره و تنفيذه و نتائجه.

ب. مسائل البحث

انطلاق من خلفيّة البحث السابقة فاستنبطت الباحثة المسائل كما يلي:

١. كيف تطوير المنهج الدراسي في تعليم اللغة العربية بالمدرسة الثانوية الإسلامية

الحكومية تولونج أجونج الأولى و بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية

تولونج أجونج الثانية للعام الدراسي ٢٠١٣-٢٠١٤؟

٢. كيف تنفيذ المنهج الدراسي في تعليم اللغة العربية بالمدرسة الثانوية الإسلامية

الحكومية تولونج أجونج الأولى و بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية

تولونج أجونج الثانية للعام الدراسي ٢٠١٣-٢٠١٤؟

٣. كيف نتائج تنفيذ المنهج الدراسي في تعليم اللغة العربية بالمدرسة الثانوية

الإسلامية الحكومية تولونج أجونج الأولى و بالمدرسة الثانوية الإسلامية

الحكومية تولونج أجونج الثانية للعام الدراسي ٢٠١٣-٢٠١٤؟

ج. أغراض البحث

مؤسّسا على مسائل البحث السابقة فأغراض التي تصديتها الباحثة في هذه

الأطروحة، وهي:

١. لمعرفة تطوير المنهج الدراسي في تعليم اللغة العربية بالمدرسة الثانوية الإسلامية

الحكومية تولونج أجونج الأولى و بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تولونج

أجونج الثانية للعام الدراسي ٢٠١٣-٢٠١٤.

٢. لمعرفة تنفيذ المنهج الدراسي في تعليم اللغة العربية بالمدرسة الثانوية الإسلامية

الحكومية تولونج أجونج الأولى و بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تولونج

أجونج الثانية للعام الدراسي ٢٠١٣-٢٠١٤.

٣. لمعرفة نتائج تنفيذ المنهج الدراسي في تعليم اللغة العربية بالمدرسة الثانوية

الإسلامية الحكومية تولونج أجونج الأولى و بالمدرسة الثانوية الإسلامية

الحكومية تولونج أجونج الثانية للعام الدراسي ٢٠١٣-٢٠١٤.

د. فوائد البحث

ترجو الباحثة من هذه الأطروحة منافعا كثيرة، و هي كما يلي:

١. الفائدة النظرية

أ) ترحو الباحثة أن يكون هذا البحث سهما فكريا في العلوم التي تتعلق باللغة العربية و خاصة ما يتعلق باستخدام المنهج الدراسي المستعمل للدراسة.

ب) يطلب من هذا البحث العلمي أن يكون مدخلا لتطورّ الخزانة العلمية خاصة للعلوم العربية.

٢. الفائدة التطبيقية

أ) صارت نتائج هذا البحث مفيدة لمسؤولي التدريس بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تولونج أجونج الأولى و بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تولونج أجونج الثانية، وخاصة للمدرسين لكي يستطيعون ليحققوا الجراسة المناسبة على المنهج الدراسي المستعمل بمدارسهم.

ب) أن تكون نتائج هذا البحث مفيدة للباحثة حيث تكون معلومات في تطور البحث الأكثر تناسبا بتطور العلوم.

٥. توضيح المصطلحات

أجل الاجتناب والإبتعاد عن سوء الفهم في فهم موضوع هذا البحث، فينبغي للباحثة أن توضح المصطلحات التالية:

١. الشرح النظري

أ) المنهج الدراسي : المنهج جمعه مناهج، هو الطريقة الواضحة و منه منهج أو المنهاج التعليمي أو الدروسي.^{١٠} و عند مهيمن المنهج الدراسي هو تخطيط و تنظيم المحتويات و المواد الدراسية و الطريقة المستعملة كأسس عملية التعلم في المدرسة. و اهدى المنهج الدراسي المقاصد و المحتويات و النظام و الإستراتيجية.^{١١}

ب) تعليم اللغة العربية : التعليم هو عملية طريقة التعليم و التعلم.^{١٢} و اللغة العربية هي أصوات أو رموز ذات دلالات متعددة يستخدمها العربيون للتعبير عما في النفس و عن حاجاته.^{١٣} أما تعليم اللغة العربية هو عملية استخدام العلوم العربية لكي يفهم التلاميذ اللغة العربية و يتطورها.

^{١٠} لويس مئالوف، المنجد في اللغة و الأعلام، (بيروت: المكتبة الشريفة، ١٩٨٦)، ص. ٨٤١

^{١١}Muhaimin, *Wacana Pengembangan Pendidikan Islam ; Suatu Upaya Mengefektifkan Pendidikan Agama Di Sekolah.* (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2003), ١٨٢، ص.

^{١٢} Ahmad Muhtadi Anshor, *Pengajaran Bahasa Arab: Media dan Metode-metodenya.* (Yogyakarta: Teras, 2009)، ص. ٥، و نور هادي،

^{١٣} الشيخ مصطفى الغلاييني، جامع الدروس العربية، (بيروت: دار الكتب العلمية، ٢٠٠٧)، ص. ٧، و نور هادي،

الموجه لتعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها، (مالانق: الجامعة الإسلامية الحكومية مالانق، ٢٠١١)، ص. ٦

٢. الشرح التطبيقي

الشرح التطبيقي عن هذه الأطروحة تحت الموضوع تطبيق المنهج الدراسي في تعليم اللغة العربية بالمدرسة الثانوية لدراسة تحليلية بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تولونج أجونج الأولى و بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تولونج أجونج الثانية) هو المنهج الدراسي المستخدم و المستعمل في تعليم اللغة العربية بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تولونج أجونج الأولى و بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تولونج أجونج الثانية.

و. البحوث السابقة

هذا البحث ليس بحث حديث، بل قد كتب الباحثون البحوث المتعلقة بالمنهج الدراسي قبل كتبت الباحثة هذه الأطروحة. طلبت الباحثة البحوث المتعلقة بالمنهج الدراسي في المكتبة و في الشبكة الدولية، و نتائجه كما يلي :

١. بشري مصطفى، ٢٠١١، البحث العلمي، منهج تعليم اللغة العربية بالبرنامج

الخاص في تطور اللغة العربية بالجامعة الإسلامية الحكومية مولينا مالك

ابراهيم مالانق (تحليل تطور المواد التعليمية للغة العربية)، برنامج قسم تعليم الديني من الجامعة الإسلامية الحكومية مالانقيشرح الباحث في بحثه أن تطوير المنهج المستخدم في البرنامج الخاص في تعليم اللغة العربية هو تطوير المنهج المرتكز على المواد التعليمية، تحتوي تنمية المواد التعليمية تنمية منهج التعليم و مدخله و تنمية النظام الدراس وتنمية تطوير التقويم و استراتيجية التعليم و تقدم المواد الدراسية مفرقة ولو كانت في كتاب واحد و يشمل على اربع امهرات.

٢. رحمة النشا، ٢٠١٢، البحث العلمي، إندماج المنهج التعليمي الوطني بمنهج التعليمي المعهدي في المدرسة الثانوية المعارف نهضة العلماء ٢ سوطاجيان باليتار، شعبة تربية قسم تعليم اللغة العربية من الجامعة الإسلامية الحكومية تولونج أجونج. في هذا البحث تشرح الباحثة إندماج المنهج التعليمي الوطني بمنهج التعليمي المعهد في المدرسة الثانوية المعارف نهضة العلماء ٢ سوطاجيان باليتار من بين أمور أخرى، وصياغة بطريقة تشاركية تشمل جميع أصحاب المصلحة، والتي تملكها من قبل المدارس، والمدارس الداخلية والبيئة. هذا، وتطبق عن طريق الإلتزام بسرعة وجدية على محمل الجد لتكون قادرة على تنفيذ القيم الأساسية والمواد المعهد. في تنفيذ محاميه، في المنهج الوطنية التي

اعتمدت ونفذت ككل وفقا للقواعد والتعليمات. في حين الصعود والحياة المنهج التعليمي مهارة المدرجة في المنهج التعليمي الدراسية المحلية وذلك بإضافة عدد ساعات التدريس المخصصة. وتشمل هذه إندماج المنهج التعليمي الدراسية في المؤسسات تطوير المنهج التعليمي الدراسية حتى لا تنتهك القواعد التي وضعها نظام التعليم الوطني.

٣. مخلص حامدي، ٢٠٠٨، البحث العلمي، "المنهج الدراسي مستوى وحدة التربية" في تعليم اللغة العربية و تطبيقه لتلاميذ الصف العاشر في المدرسة الثانوية ماغوهارجو يوكياكارتا، شعبة تربية قسم تعليم اللغة العربية من الجامعة الإسلامية الحكومية سونن كالي جاغا يوكياكارتا. يشرح الباحث في هذا البحث أن المنهج الدراسي مستوى وحدة التربية في المدرسة الثانوية ماغوهوهارجو هو منهج تطور و تؤلف بمصلحة تحت الإشراف و الإرشاد من وزارة الشؤون الدينية بدائرة يوكياكارتا كالمنهج الدراسي. أما المنهج الدراسي مستوى وحدة التربية لدراسة اللغة العربية هو ادوات التعليم المتطور بمعلم اللغة العربية مناسب على المنهج الدراسي مستوى وحدة التربية في المدرسة الثانوية ماغوهوهارجو.

٤. مسرورة الحكمة، ٢٠١٢، رسالة الماجستير، منهج تعليم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة، برنامج قسم تعليم اللغة العربية ببرنامج دراسة العليا من الجامعة الإسلامية الحكومية مالانق. في هذا البحث تشرح الباحثة إن المنهج هنا لكي يتمكن من مواجهة هذه المطالب، لابد أن يهتم بالجانب الوظيفي لما يقدمه للتلميذ. وبعبارة أخرى أن يهتم ويركز على وظيفة المعرفة أو النشاط، المحتوى الذي يناسب هؤلاء التلاميذ في جميع أنواع المحتوى الاستماع والقراءة والكتابة والقواعد اللغوية والنصوص الأدبية والأنشطة اللغوية.

تبحث البحوث السابقة في المنهج الدراسي. و لكن عندها الاختلاف بموضوع هذا البحث، فهي أن هذا البحث هو البحث الكيفي و سيبحث هذا البحث عن المنهج الدراسي المستعمل بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تولونج أجونج الأولى و بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تولونج أجونج الثانية من ناحية تطويره و تنفيذه في عملية تعليم اللغة العربية و نتائج تنفيذه في تعليم اللغة العربية.

ز. ترتيب البحث

يتكون الترتيب في هذا البحث العلمي مما يلي:

الباب الأول. يرشد هذا القسم المقدمة. و هذا القسم يحتوي على خلفية البحث و مسائل البحث و أغراض البحث و فوائد البحث و توضيح المصطلحات و البحوث السابقة و ترتيب البحث.

الباب الثاني. يرشد هذا القسم النظريات. و هذا النظريات حيث تشتمل عن ١. المنهج الدراسي مستوى الوحدة المدرسية ، ٢. المنهج الدراسي في تعليم اللغة العربية بالمدرسة الثانوية الإسلامية، ٣. أسس و مقومات المنهج الدراسي في تعليم اللغة العربية بالمدرسة الثانوية، ٤. تطوير المنهج الدراسي في تعليم اللغة العربية بالمدرسة الثانوية الإسلامية.

الباب الثالث. يرشد هذا القسم طريقة البحث، حيث يشتمل عن تطوير البحث و مدخل البحث جنس البحث و مكان البحث و مصادر الحقائق و طريقة جمع الحقائق و طريقة شرح الحقائق و طريقة تحليل الحقائق و تفتيش صحة الحقائق.

الباب الرابع. يرشد هذا البحث على لمحة عن المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تولونج أجونج الأولى و المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تولونج أجونج

الثانية ، و هي تشتمل عن تاريخهما و موقعهما و وضعهما القانوني، و ترتيب المنظمة في كل منهما، و تسهيلات و المعادلات فيهما، و تقديم الحقائق و التحليل.

الباب الخامس، فهو المنهج الدراسي في تعليم اللغة العربية بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تولونج أجونج الأولى و بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تولونج أجونج الثانية. و يشتمل هذا القسم تطوير المنهج الدراسي في تعليم اللغة العربية بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تولونج أجونج الأولى و بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تولونج أجونج الثانية، و تنفيذ المنهج الدراسي في تعليم اللغة العربية بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تولونج أجونج الأولى و بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تولونج أجونج الثانية، و نتائج تنفيذ المنهج الدراسي في تعليم اللغة العربية بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تولونج أجونج الأولى و بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تولونج أجونج الثانية.

الباب السادس. يرشد هذا البحث على التلخيص و الإقتراحات.